

## SUPORE DE PAREDE TV

**EN:** TV Wall Mount  
**AL:** Mbështetje murale për TV  
**BG:** Стойка за стена за телевизор  
**CS:** Stojan na televizi na zdi  
**DE:** Wand-TV-Halterung  
**EL:** Επίτραπέζα τηλεόρασης στον τοίχο  
**ES:** Soporte de pared para TV  
**ET:** Seinale paigaldatav TV-alus  
**FI:** Seinäkiinnitys TV:lle

**FR:** Support mural pour téléviseur  
**HU:** TV falı tartó  
**IR:** Taca balla teiliifise  
**IT:** Supporto da parete per TV  
**MT:** Appoġġ ta 'falja għall-TV  
**NL:** Muurbeugel voor tv  
**SK:** Stojan na stenu pre televizor  
**SV:** Väggh monterad TV-stativ

## MANUAL DO UTILIZADOR

**EN** USER MANUAL • **AL** MANUAL I PËRDORUESIT • **BG** РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ • **CS** UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA • **DE** BENUTZERHANDBUCH • **EL** ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ • **ES** MANUAL DEL USUARIO  
**ET** MANUALI KASUTAJA • **FI** KÄYTTÖOHJE • **FR** MANUEL DE L'UTILISATEUR • **HU** FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV • **IR** LEABHARLANN ÚSAIDEORA • **IT** MANUALE DELL'UTENTE • **MT** MANUAL TAL-UŻU  
**NL** HANDLEIDING • **SK** UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA • **SV** ANVÄNDARHANDBOK

# WM254F



100X100 MIN ~ 400X400 MAX



32-65" MAX



40KG RATED

## PT



Leia o manual de instruções antes de iniciar a instalação. Em caso de dúvida entre em contacto com o seu fornecedor.

### ATENÇÃO:

- O uso com produtos mais pesados do que os pesos indicados pode resultar em instabilidade, causando possíveis danos.
- Os suportes devem ser fixados conforme especificado nas instruções de montagem. A instalação incorreta pode causar danos ou graves lesões pessoais.
- Equipamentos de segurança e ferramentas adequadas devem ser utilizados. Este produto só deve ser instalado por profissionais.
- Certifique-se de que a superfície de suporte suportará com segurança o peso combinado do equipamento e todas as ferragens componentes anexadas.
- Use os parafusos de montagem fornecidos e NÃO APERTAR EXCESSIVAMENTE os mesmos.
- Este produto contém pequenas peças que podem causar asfixia se ingeridas. Mantenha esses itens fora do alcance das crianças.
- Este produto destina-se apenas para uso interno. Usá-lo em ambiente externo pode causar falhas no produto e lesões pessoais.

**IMPORTANTE:** Assegure-se de que recebeu todas as peças, de acordo com a lista de componentes, antes da instalação. Se alguma peça estiver em falta ou for defeituosa, contate o seu fornecedor.

**MANUTENÇÃO:** Certifique-se de que o suporte seja seguro e protegido para uso em intervalos regulares (pelo menos a cada três meses).

## EN



Read the instruction manual before starting the installation. If in doubt, contact your supplier.

### ATTENTION:

- Using with heavier products than the indicated weights may result in instability, causing potential damage.
- Brackets must be secured as specified in the assembly instructions. Incorrect installation may cause damage or serious personal injury.
- Safety equipment and appropriate tools must be used. This product should only be installed by professionals.
- Ensure that the support surface will safely bear the combined weight of the equipment and all attached component hardware.
- Use the provided mounting screws and DO NOT OVER-TIGHTEN them.
- This product contains small parts that can cause choking if swallowed. Keep these items out of reach of children.
- This product is intended for indoor use only. Using it outdoors may result in product failure and personal injury.

**IMPORTANT:** Ensure that you have received all the parts, according to the component list, before installation. If any part is missing or defective, contact your supplier.

**MAINTENANCE:** Ensure that the bracket is secure and safe for use at regular intervals (at least every three months).

## AL



Lexoni manualin e udhëzimeve para se të filloni instalimin. Në rast dyshimi, kontaktoni furnizuesin tuaj.

### KUJDES:

- Përdorimi me produkte më të rënda sesa peshat e përcaktuara mund të çojë në paqëndrueshmëri, duke shkakuar dëmtime të mundshme.
- Mbështetësit duhet të jenë të fiksuar sipas specifikimeve në udhëzimet e montimit. Instalimi i pasaktë mund të shkaktojë dëmtime ose lëndime serioze.
- Përdorni pajisje sigurie dhe mjetet e duhura. Ky produkt duhet të instalohet vetëm nga profesionistët.
- Sigurohuni që sipërfaqja e mbështetjes të mbështesë me siguri peshën e kombinuar të pajisjeve dhe të gjitha komponentët e furnizimit të bashkuar.
- Përdorni shkruajtësit e montimit të siguruar dhe MOS I TREGTONI ATË.
- Ky produkt përmban pjesë të vogla që mund të shkaktojnë mbyetje nëse konsumohen. Mbajini këto sende larg qendrimit të fëmijëve.
- Ky produkt është i destinuar vetëm për përdorim brenda. Përdorimi jashtë mund të shkaktojë probleme në produkt dhe lëndime personale.

**E RËNDËSISHME:** Sigurohuni që keni marrë të gjitha pjesët, sipas listës së komponenteve, para se të filloni instalimin. Nëse mungon ndonjë pjesë ose është e mangët, kontaktoni furnizuesin tuaj.

**MBULIM:** Sigurohuni që mbështetja është e sigurt dhe e mbrojtur për përdorim në intervale të rregullta (për pak të paktën çdo tre muaj)."

## BG



Прочетете ръководството за употреба преди да започнете инсталацията. В случай на съмнение, свържете се с вашия доставчик.

### ВНИМАНИЕ:

- Използването с продукти, по-тежки от посочените тегла, може да доведе до нестабилност, причинявайки възможни повреди.
- Дръжките трябва да бъдат закрепени както е посочено в монтажните инструкции. Неправилната инсталация може да причини повреди или сериозни наранявания.
- Трябва да се използват подходящи средства за безопасност и инструменти. Този продукт трябва да бъде инсталиран само от професионалисти.
- Уверете се, че повърхността на подкрепата може сигурно да носи комбинираното тегло на оборудването и всички прикrepени компоненти на хардуера.
- Използвайте предоставените винтове за монтаж и НЕ ЗАТЯГАЙТЕ ГИ ТЕЗИ.

● Този продукт съдържа малки части, които могат да причинят задушаване, ако се погълнат. Дръжте тези артикули недостъпни за деца.

● Този продукт е предназначен само за вътрешна употреба. Използването му на открито може да доведе до неправилности на продукта и лични наранявания.

**ВАЖНО:** Уверете се, че сте получили всички части, съгласно списъка с компонентите, преди да започнете инсталацията. Ако липсва някоя част или е дефектна, свържете се с вашия доставчик.

**ПОДДРЪЖКА:** Уверете се, че подкрепата е сигурна и защитена за редовна употреба (поне веднъж на три месеца)."

## CS



Před zahájením instalace si přečtěte návod k obsluze. V případě pochybností kontaktujte svého dodavatele.

### UPOZORNĚNÍ:

- Použití s produkty těžšími než uvedená váha může vést k nestabilitě a možným škodám.
- Držáky musí být upevněny podle specifikací v montážních pokynech. Nesprávná instalace může způsobit škody nebo vážné zranění.
- Používejte vhodné bezpečnostní vybavení a nástroje. Tento produkt by měl být instalován pouze profesionály.
- Ujistěte se, že povrchová podpora bezpečně unese kombinovanou hmotnost zařízení a všech připojených hardwarových komponentů.
- Použijte dodané montážní šrouby a NEPŘÍTAHUJTE JE PŘÍLIŠ SILNĚ.
- Tento produkt obsahuje malé díly, které mohou způsobit udušení, pokud jsou spolknuty. Udržujte tyto předměty mimo dosah dětí.
- Tento produkt je určen pouze pro vnitřní použití. Použití venku může způsobit poruchy produktu a osobní zranění.
- **DŮLEŽITÉ:** Ujistěte se, že jste před instalací obdrželi všechny díly podle seznamu komponentů. Pokud chybí nějaká součást nebo je vadná, kontaktujte svého dodavatele.
- **ÚDRŽBA:** Ujistěte se, že podpora je bezpečná a chráněna pro pravidelné používání (alespoň každé tři měsíce)."

## DE



Lesen Sie die Bedienungsanleitung, bevor Sie mit der Installation beginnen. Im Zweifelsfall kontaktieren Sie Ihren Lieferanten.

### ACHTUNG:

- Die Verwendung mit Produkten, die schwerer sind als die angegebenen Gewichte, kann zu Instabilität führen und mögliche Schäden verursachen.
- Die Halterungen müssen gemäß den Montageanweisungen angebracht werden. Eine falsche Installation kann zu Schäden oder schweren Verletzungen führen.
- Sicherheitsausrüstung und geeignete Werkzeuge müssen verwendet werden. Dieses Produkt sollte nur von Fachleuten installiert werden.
- Stellen Sie sicher, dass die Unterstützungsfläche das kombinierte Gewicht der Ausrüstung und aller angebrachten Hardwarekomponenten sicher tragen kann.
- Verwenden Sie die mitgelieferten Montageschrauben und ZIEHEN SIE SIE NICHT ÜBERMÄSSIG AN.
- Dieses Produkt enthält kleine Teile, die bei Verschlucken von Erstickungsgefahr führen können. Halten Sie diese Gegenstände von Kindern fern.
- Dieses Produkt ist nur für den Innenbereich bestimmt. Die Verwendung im Freien kann Produktfehler und persönliche Verletzungen verursachen.
- **WICHTIG:** Stellen Sie sicher, dass Sie alle Teile gemäß der Komponentenliste erhalten haben, bevor Sie mit der Installation beginnen. Wenn Teile fehlen oder defekt sind, wenden Sie sich an Ihren Lieferanten.
- **WARTUNG:** Stellen Sie sicher, dass die Halterung regelmäßig gewartet und geschützt ist (mindestens alle drei Monate)."

## EL



Διαβάστε το εγχειρίδιο οδηγιών πριν ξεκινήσετε την εγκατάσταση. Σε περίπτωση αμφιβολίας, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας.

### ΠΡΟΣΟΧΗ:

- Η χρήση με προϊόντα βαρύτερα από τα αναφερόμενα βάρη μπορεί να οδηγήσει σε αστάθεια, προκαλώντας δυναμικές ζημιές.
- Τα στήριγμα πρέπει να είναι στερεωμένα σύμφωνα με τις προδιαγραφές στις οδηγίες συναρμολόγησης. Η εσφαλμένη εγκατάσταση μπορεί να προκαλέσει ζημιές ή σοβαρά τραυματισμούς.
- Χρησιμοποιήστε κατάλληλο εξοπλισμό ασφαλείας και εργαλεία. Αυτό το προϊόν πρέπει να εγκατασταθεί μόνο από επαγγελματίες.
- Βεβαιωθείτε ότι η επιφάνεια υποστήριξης θα αντέχει ασφαλώς το συνδυασμένο βάρος του εξοπλισμού και όλων των προσαρτημένων συστατικών υλικών.
- Χρησιμοποιήστε τις παρεχόμενες βίδες συναρμολόγησης και ΜΗΝ ΤΙΣ ΣΦΙΓΓΕΤΕ ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΑ.
- Αυτό το προϊόν περιέχει μικρά κομμάτια που μπορεί να προκαλέσουν ασφυξία αν καταποθούν. Κρατήστε αυτά τα αντικείμενα μακριά από τα παιδιά.
- Αυτό το προϊόν προορίζεται μόνο για εσωτερική χρήση. Η χρήση του σε εξωτερικό περιβάλλον μπορεί να προκαλέσει βλάβες στο προϊόν και προσωπικές τραυματικές καταστάσεις.
- **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** Βεβαιωθείτε ότι έχετε λάβει όλα τα κομμάτια σύμφωνα με τη λίστα των συστατικών πριν από την εγκατάσταση. Αν λείπει κάποιο κομμάτι ή είναι ελαττωματικό, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας.
- **ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ:** Βεβαιωθείτε ότι η στήριξη είναι ασφαλής και προστατευμένη για τη χρήση σε τακτικά διαστήματα (τουλάχιστον κάθε τρεις μήνες)."

## ES



Lea el manual de instrucciones antes de comenzar la instalación. En caso de duda, póngase en contacto con su proveedor.

### ATENCIÓN:

- El uso con productos más pesados que los pesos indicados puede resultar en inestabilidad, causando posibles daños.
- Los soportes deben ser fijados según se especifica en las instrucciones de montaje. La instalación incorrecta puede causar daños o lesiones graves.
- Se deben usar equipos de seguridad y herramientas adecuadas. Este producto solo debe ser instalado por profesionales.
- Asegúrese de que la superficie de soporte soporte de forma segura el peso combinado del equipo y todos los componentes de hardware adjuntos.
- Utilice los tornillos de montaje proporcionados y NO LOS APRIETE EXCESIVAMENTE.
- Este producto contiene piezas pequeñas que pueden causar asfixia si se ingieren. Mantenga estos artículos fuera del alcance de los niños.
- Este producto está destinado únicamente para uso en interiores. Usarlo en exteriores puede causar fallos en el producto y lesiones personales.
- **IMPORTANTE:** Asegúrese de haber recibido todas las piezas, según la lista de componentes, antes de la instalación. Si falta alguna pieza o está defectuosa, comuníquese con su proveedor.
- **MANTENIMIENTO:** Asegúrese de que el soporte sea seguro y esté protegido para su uso a intervalos regulares (al menos cada tres meses)."

## ET

Loe paigalduse alustamiseks juhendit. Kui teil tekib kahtlusi, võtke ühendust oma tarnijaga.

### HOIATUS:

- Kaalukategoorias raskemate toodete kasutamine võib põhjustada ebastabiilsust ja võimalikke kahjustusi.
- Kinnitused tuleb paigaldada vastavalt paigaldusjuhistele. Vale paigaldus võib põhjustada kahjustusi või tõsisid isikuvigastusi.
- Kasutage ohutusvarustust ja sobivaid tööriistu. See toode tuleks paigaldada ainult professionaalide poolt.
- Veenduge, et kandepind suudab ohutult kanda kogu seadme ja kõigi kinnitusedetailide kombineeritud kaalu.
- Kasutage kaasaolevaid paigalduskruvisid ja ärge pingutage neid liiga palju.
- See toode sisaldab väikeseid osi, mis võivad põhjustada lämbumist, kui need alla neelatakse. Hoidke need lastele kättesaamatus kohas.
- See toode on mõeldud ainult sisekasutuseks. Välitingimustes kasutamine võib põhjustada toote rikkeid ja isikuvigastusi.
- **OLULINE:** Veenduge, et olete enne paigaldamist saanud kõik osad vastavalt komponentide loendile. Kui mõni osa puudub või on defektne, võtke ühendust oma tarnijaga.
- **HOOLDUS:** Veenduge, et tugi oleks regulaarselt kasutamiseks ohutu ja kaitstud (vähemalt iga kolme kuu tagant).

## FI



Lue käyttöohjeet ennen asennuksen aloittamista. Jos epäilet, ota yhteyttä toimittajaasi.

### VAROITUS:

- Käyttö raskaampien tuotteiden kanssa kuin ilmoitetut painot voivat johtaa epävakaaisuuteen ja mahdollisiin vaurioihin.
  - Tuet on kiinnitettävä asennusohjeiden mukaisesti. Väärin asennettu voi aiheuttaa vaurioita tai vakavia vammoja.
  - Käytä asianmukaista turvavarustusta ja työkaluja. Tämä tuote tulisi asentaa vain ammattilaiset.
  - Varmista, että tukipinta kestää turvallisesti laitteen ja kaikki kiinnitetyt laitteistokomponentit yhdistettynä.
  - Käytä mukana toimitettuja asennusruuveja ja ÄLÄ KIRISTÄ NIITÄ LIKAA.
  - Tämä tuote sisältää pieniä osia, jotka voivat aiheuttaa tukehtumisvaaran, jos ne niellään. Pidä nämä esineet poissa lasten ulottuvilta.
  - Tämä tuote on tarkoitettu vain sisäiseen käyttöön. Sen käyttäminen ulkona voi aiheuttaa tuotteen vikoja ja henkilövahinkoja.
- TÄRKEÄÄ:** Varmista, että olet saanut kaikki osat, luettelon mukaisesti ennen asennusta. Jos jokin osa puuttuu tai on viallinen, ota yhteyttä toimittajaasi.
- HUOLTO:** Varmista, että tuki on turvallinen ja suojattu säännölliseen käyttöön (vähintään kerran kolmessa kuukaudessa)."

**VAROITUS:** ÄLÄ käytä näyttöä nuolen alueen ulkopuolella, välttä kaatumista.

## FR



Veuillez lire le manuel d'instructions avant de commencer l'installation. En cas de doute, veuillez contacter votre fournisseur.

### ATTENTION :

- L'utilisation avec des produits plus lourds que les poids indiqués peut entraîner une instabilité, causant des dommages potentiels.
  - Les supports doivent être fixés comme spécifié dans les instructions de montage. Une installation incorrecte peut causer des dommages ou des blessures graves.
  - Des équipements de sécurité et des outils appropriés doivent être utilisés. Ce produit ne doit être installé que par des professionnels.
  - Assurez-vous que la surface de support supportera en toute sécurité le poids combiné de l'équipement et de tous les composants matériels attachés.
  - Utilisez les vis de montage fournies et NE LES SERREZ PAS EXCESSIVEMENT.
  - Ce produit contient de petites pièces qui peuvent provoquer un étouffement s'ils sont ingérés. Gardez ces articles hors de portée des enfants.
  - Ce produit est destiné uniquement à un usage intérieur. L'utiliser à l'extérieur peut entraîner des défaillances du produit et des blessures personnelles.
- IMPORTANT:** Assurez-vous d'avoir reçu toutes les pièces, conformément à la liste des composants, avant l'installation. Si une pièce est manquante ou défectueuse, veuillez contacter votre fournisseur.
- ENTRETIEN:** Assurez-vous que le support est sécurisé et protégé pour une utilisation à intervalles réguliers (au moins tous les trois mois)."

## HU



Olvasd el az utasításokat, mielőtt elkezdted a telepítést. Kétség esetén lépj kapcsolatba a beszállítóddal.

### FIGYELEM:

- A súlyuknál nehezebb termékekkel történő használat instabilitást okozhat és lehetséges károkot okozhat.
  - A tartókat a szerelési utasításokban előírtak szerint kell rögzíteni. Hibás telepítés súlyos károkot vagy sérüléseket okozhat.
  - Biztonsági felszereléseket és megfelelő eszközöket kell használni. Ez a termék csak szakemberek által telepíthető.
  - Győződj meg róla, hogy a tartófelület biztonságosan képes-e hordozni a berendezés és az összes csatlakoztatott hardver összkombinált súlyát.
  - Használd a mellékelt szerelőcsavarokat, és NE HÚZD TÚL őket.
  - Ez a termék apró alkatrészeket tartalmaz, melyek fulladásveszélyt jelenthetnek, ha lenyelve. Tartsd távol a gyermekektől ezeket az elemeket.
  - Ez a termék kizárólag beltéri használatra szolgál. Kültéren való használata a termék hibáját és személyi sérüléseket okozhat.
- FONTOS:** Győződj meg róla, hogy az összes alkatrész megkapta-e a komponenslista szerint a telepítés előtt. Ha hiányzik vagy hibás valamelyik alkatrész, lépj kapcsolatba a beszállítóddal.
- KARBANTARTÁS:** Győződj meg róla, hogy a tartó biztonságos és védett az rendszeres használatra (legalább háromhavonta egyszer)."

## IR



Tabhair faoi deara an treoirleabhar treorach roimh tosú ar an tiontú. Má tá aon cheist agat, déan teagmháil le do soláthróir.

### AIRDEALL:

- D'fhéadfadh úsáid a bhaint as táirgí atá níos troime ná na meáineicí a bheidh luaithe a bheidh michothrom, agus féin-mheasúnú, gortuithe.
  - Ní mór na coimeádacha a shuiteáil de réir mar atá sonraithe sna treoracha mona. D'fhéadfadh suiteáil micheart dochar a dhéanamh nó gortuithe tromchúiseacha a chur.
  - Is gá éadaí sábhála agus uirlisí ceart a úsáid. Ní mór do gach duine gairmiúil an táirge seo a shuiteáil.
  - Cinntigh go dtacóidh an dromchla taca le pheaca an táirg agus le feistis na feiste taca uile atá ceangailte leis.
  - Bain úsáid as na snaidhmí suiteála a sholáthraítear agus NÁ DÉAN AN-CHABHAIRT orthu.
  - Tá beagaigh shórtáin san táirge seo a d'fhéadfadh dul isteach sna hollpháirtí. Coinnigh na nithe sin i gceist amach óna bpáirtí.
  - Tá an táirge seo dírithe ar úsáid a bhaint amach go hiarnónach. D'fhéadfadh úsáid a bhaint amach sa timpeallacht módhúil a chruithú agus gortuithe phearsanta a dhéanamh.
- TÁBHACHTACH:** Cinntigh go bhfuair tú gach píosa, de réir liosta na gcuid, sula n-iocann tú. Mura bhfuil aon píosa ar iarraidh nó mura bhfuil sé ollmháith, déan teagmháil le do soláthróir.
- COIMEÁDÁIOCHT:** Cinntigh go bhfuil an coimeádán taca sábháilte agus cosanta le húsáid ag réimsí ama rialta (ar a laghad gach trí mhí).

## IT



Leggere il manuale di istruzioni prima di iniziare l'installazione. In caso di dubbi, contattare il proprio fornitore.

### ATTENZIONE:

- L'uso con prodotti più pesanti rispetto ai pesi indicati può causare instabilità, provocando possibili danni.
  - I supporti devono essere fissati come specificato nelle istruzioni di montaggio. Un'installazione scorretta può causare danni o lesioni gravi.
  - Devono essere utilizzati attrezzature di sicurezza e utensili adeguati. Questo prodotto deve essere installato solo da professionisti.
  - Assicurarsi che la superficie di supporto sia in grado di sostenere in modo sicuro il peso combinato dell'attrezzatura e di tutti i componenti hardware allegati.
  - Utilizzare le viti di montaggio fornite e NON STRINGERLE ECCESSIVAMENTE.
  - Questo prodotto contiene piccole parti che possono causare soffocamento se ingerite. Tenere questi articoli fuori dalla portata dei bambini.
  - Questo prodotto è destinato esclusivamente per uso interno. Utilizzarlo all'esterno può causare malfunzionamenti del prodotto e lesioni personali.
- IMPORTANTE:** Assicurarsi di aver ricevuto tutte le parti, in conformità con l'elenco dei componenti, prima dell'installazione. Se manca qualche parte o è difettosa, contattare il proprio fornitore.
- MANUTENZIONE:** Assicurarsi che il supporto sia sicuro e protetto per l'uso a intervalli regolari (almeno ogni tre mesi)."

## MT



Iqra l-manwal ta 'l-istruzzjonijiet qabel tibda l-installazzjoni. F'każ ta' dubju, ikkuntattja l-fornitur tieghek.

### ATTENZJONI:

- L-użu ma' prodotti aktar tqil mill-piżijiet indikati jista 'jirriżulta f'instabilità, li tista' tkun thalli hसारत possibili.
  - Il-talbiet għandhom jiġu fissati skond speċifikati fl-istruzzjonijiet tat-twaqiqgħ. Installazzjoni żballata tista 'tigi' rrakkonta ta hसारत jew mard serji.
  - Ekwipament ta 'sigurtà u għodod adegwati għandhom jiġu użati. Dan il-prodott għandu jintallat biss minn professjonisti.
  - Iżżuru li s-superfice ta 'shiena se tkun tista' tissopporta b'sigurtà il-piż kombinat tal-ekwipament u t-taqbil kollu tal-komponenti tal-hardwer affiżżati.
  - Uża l-viti ta 'twaqiqiegħ mgħammra u MA TIT-FRANKAHOM HAFNA.
  - Dan il-prodott fih żewġa għażaġħ li jistgħu jiġsbu l-asfjxa jekk jiftlifu. Sib il-prodotti dawn barra mill-portata tat-tfal.
  - Dan il-prodott huwa mgħażzeb biss għall-użu internu.
- L-użu tagħha barra jista 'jirriżulta f'falliment tal-prodott u hसारत personali.
- IMPORTANTI:** Ażżurati li irċevejtu l-partijiet kollha, skond il-lista ta 'komponenti, qabel tibda l-installazzjoni. Jekk xi partijiet huma nieqsa jew difettużi, ikkuntattja l-fornitur tiegħek.
- MANUTENZJONI:** Ażżurati li t-tahlita hija sikura u protetta għall-użu f'intervallijiet regolari (sal-maħjar ta 'kull tliet xhur)."

## NL



Lees de instructies voordat je met de installatie begint. Neem bij twijfel contact op met uw leverancier.

### LET OP:

- Het gebruik van producten die zwaarder zijn dan de aangegeven gewichten kan instabiliteit veroorzaken, wat mogelijk schade kan veroorzaken.
  - De beugels moeten worden bevestigd zoals gespecificeerd in de montage-instructies. Onjuiste installatie kan schade of ernstig persoonlijk letsel veroorzaken.
  - Veiligheidsuitrusting en geschikte gereedschappen moeten worden gebruikt. Dit product mag alleen worden geïnstalleerd door professionals.
  - Zorg ervoor dat het ondersteunende oppervlak veilig het gecombineerde gewicht van de apparatuur en alle bevestigingsmiddelen kan dragen.
  - Gebruik de meegeleverde montageschroeven en DRAAI ZE NIET TE VAST aan.
  - Dit product bevat kleine onderdelen die verstikking kunnen veroorzaken als ze worden ingeslikt. Houd deze items buiten bereik van kinderen.
  - Dit product is alleen bedoeld voor intern gebruik. Het gebruik ervan buitenshuis kan productstoringen en persoonlijk letsel veroorzaken.
- BELANGRIJK:** Zorg ervoor dat u alle onderdelen heeft ontvangen volgens de onderdeelenlijst voordat u gaat installeren. Als er onderdelen ontbreken of defect zijn, neem dan contact op met uw leverancier.
- ONDERHOUD:** Zorg ervoor dat de beugel veilig en beschermd is voor regelmatig gebruik (minstens elke drie maanden).

## SK



Pred začatím inštalácie si prečítajte návod na použitie. V prípade pochybností kontaktujte svojho dodávateľa.

### UPOZORNENIE:

- Použitie s produktmi ťažšími ako uvedené hmotnosti môže viesť k nestabilite a spôsobiť možné škody.
  - Držiaky musia byť upevnené podľa špecifikácií v montážnych pokynoch. Nesprávna inštalácia môže spôsobiť škody alebo vážne zranenia.
  - Používajte primerané bezpečnostné vybavenie a nástroje. Tento produkt by mal byť inštalovaný len profesionálmi.
  - Uistite sa, že podporná plocha bezpečne unesie kombinovanú hmotnosť zariadenia a všetky priložené hardvérové komponenty.
  - Použite dodané montážne skrutky a NEZAŤAHUJTE ICH PRÍLIS.
  - Tento produkt obsahuje malé časti, ktoré môžu spôsobiť udusenie, ak sa pohltnú. Udržiavajte tieto položky mimo dosahu detí.
  - Tento produkt je určený len na vnútorné použitie. Jeho používanie vonku môže spôsobiť poruchy produktu a osobné zranenia.
- DŮLEŽITÉ:** Uistite sa, že ste dostali všetky diely podľa zoznamu komponentov pred inštaláciou. Ak chýba nejaký diel alebo je vadný, kontaktujte svojho dodávateľa.
- ÚDRŽBA:** Uistite sa, že podpora je bezpečná a chránená pre pravidelné používanie (aspoň raz za tri mesiace)."

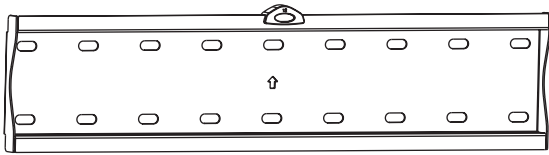
## SV



Läs bruksanvisningen innan du börjar installationen. Vid tvekan, kontakta din leverantör.

### VARNING:

- Användning med tyngre produkter än de angivna vikterna kan leda till instabilitet, vilket kan orsaka potentiella skador.
  - Stöden måste fästas enligt specifikationerna i monteringsanvisningarna. Felaktig installation kan leda till skador eller allvarliga personskador.
  - Använd lämplig säkerhetsutrustning och verktyg. Denna produkt bör endast installeras av professionella.
  - Se till att stödytan säkert kan bära den kombinerade vikten av utrustningen och alla monterade maskinvarukomponenter.
  - Använd medföljande monteringskruvar och DRA INTE ÅT DEM FÖR MYCKET.
  - Denna produkt innehåller små delar som kan utgöra en kvävningssrisk om de sväljs. Håll dessa föremål borta från barnen.
  - Denna produkt är endast avsedd för inomhusbruk. Användning utomhus kan orsaka produktfel och personskador.
- VIKTIGT:** Se till att du har fått alla delar enligt komponentlistan innan du börjar installationen. Om någon del saknas eller är defekt, kontakta din leverantör.
- UNDERHÅLL:** Se till att stödet är säkert och skyddat för användning med regelbundna intervaller (minst var tredje månad)."



A (x1)



B (x2)



M-A (x4)  
M6x30



M-B (x4)  
M8x30



M-C (x4)  
D8



M-D (x4)  
Ø15xØ8x15



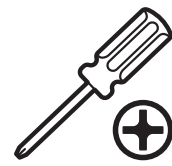
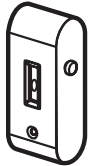
W-A (x4)  
ST6.3x55



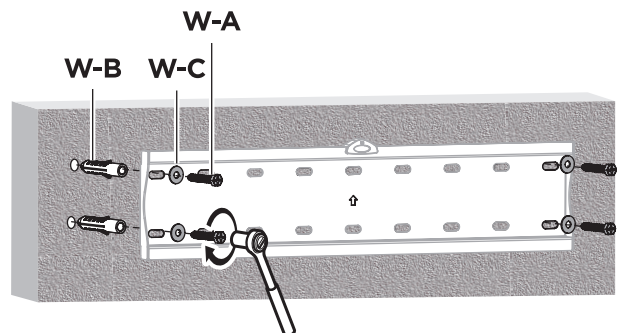
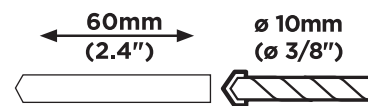
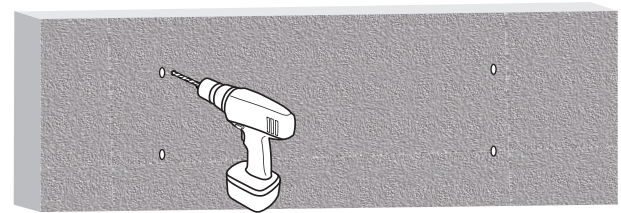
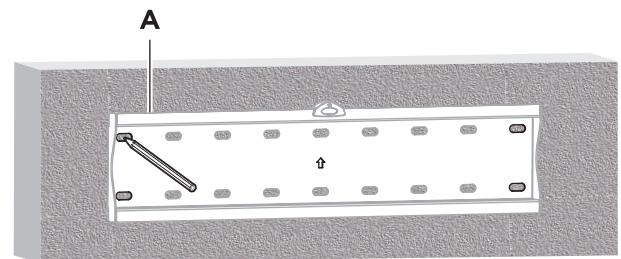
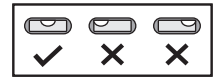
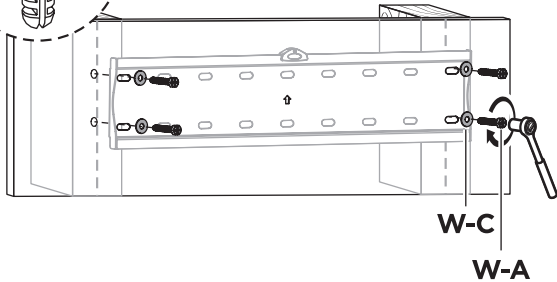
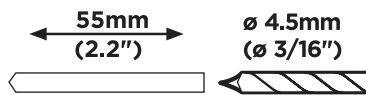
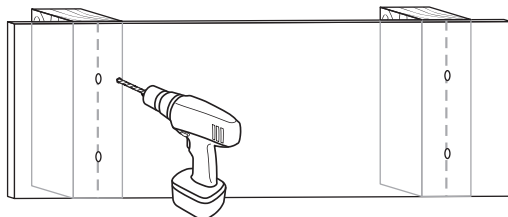
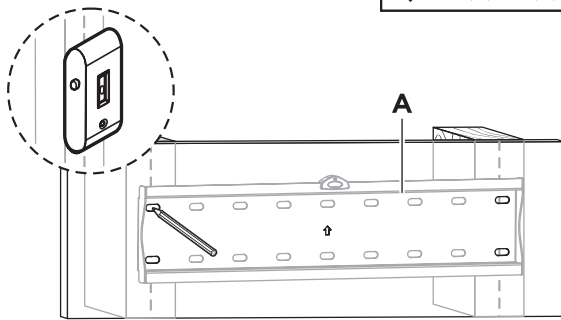
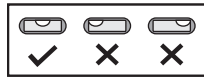
W-B (x4)  
Ø10x45

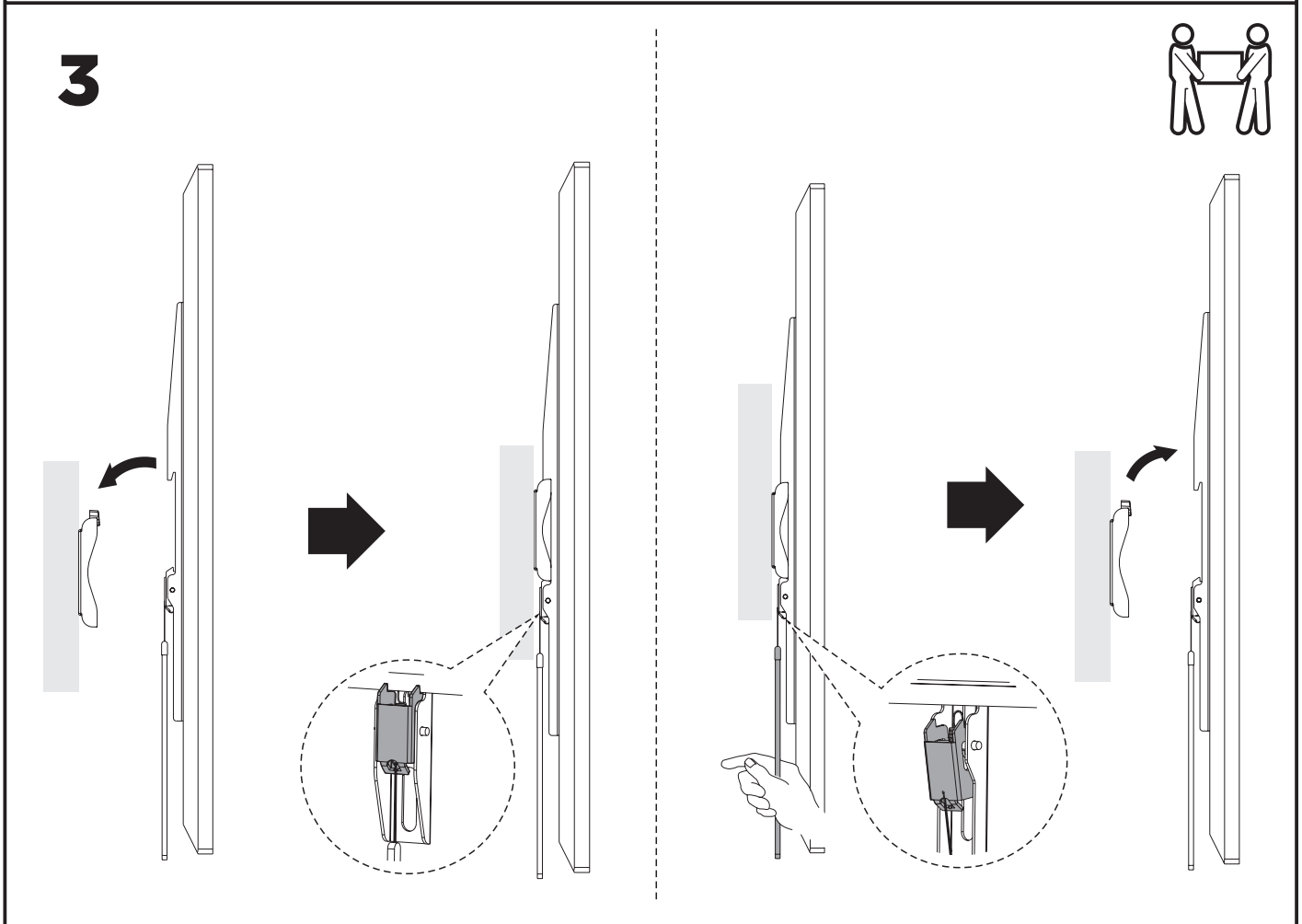
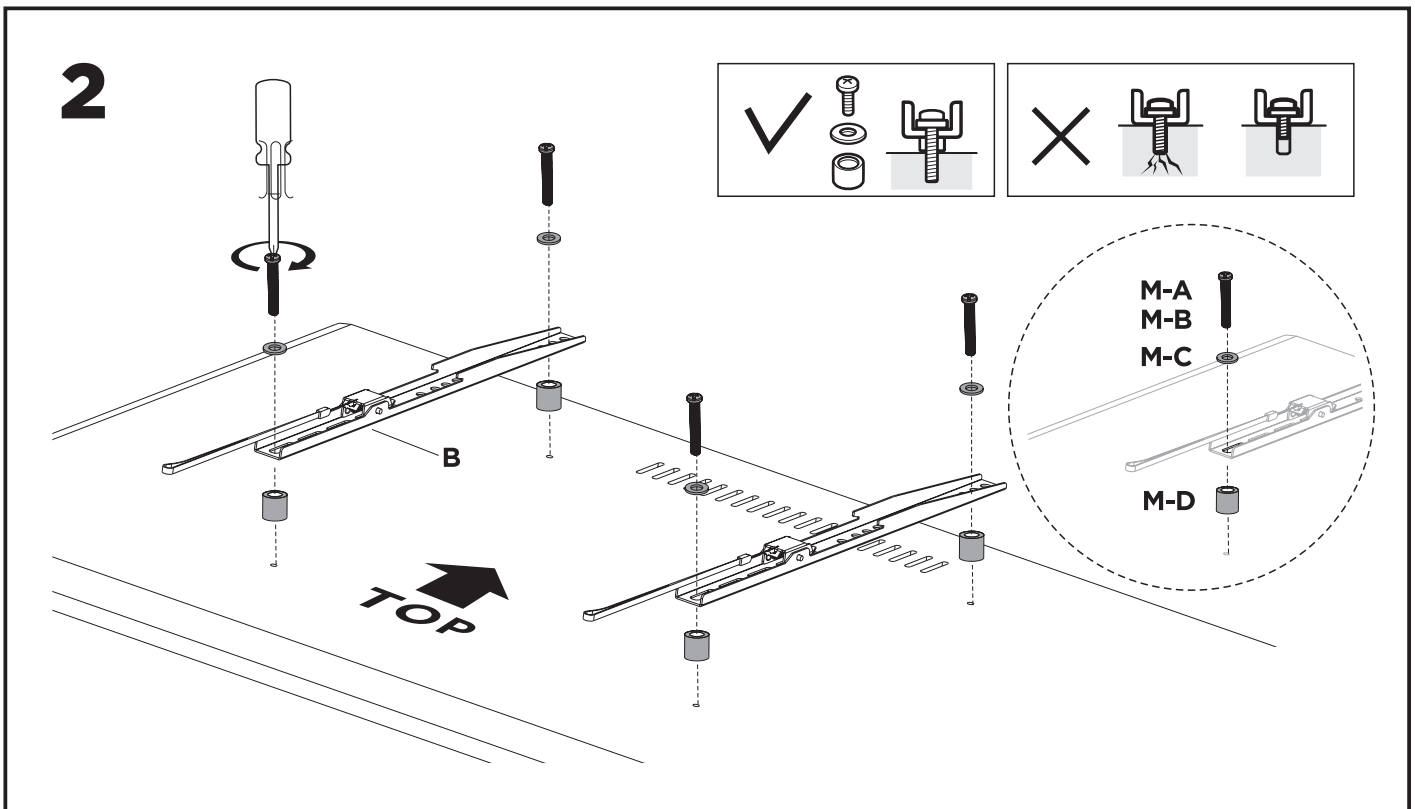


W-C (x4)  
D6



1





**J.R. & NÁPOLES, LDA**  
 Rua da Mainça 361 // 4465-675 Leça do Balio // Portugal

**PT** Produzido na China // Elimine a embalagem de acordo com a legislação local / nacional vigente • **EN** Made in China // Dispose of packaging in accordance with current local/national legislation  
**AL** Prodhuar në Kinë // Eliminoni paketimin sipas legjislacionit vendor/kombëtar në fuqi • **BG** Произведено в Китай // Изхвърлете опаковката съгласно в сила националното/местното законодателство • **CS** Vyrobeno v Číně // Odstraňte obal podle platného místního/národního zákona • **DE** Hergestellt in China // Entsorgen Sie die Verpackung gemäß den geltenden lokalen/nationalen Gesetzen • **EL** Παραγωγή στην Κίνα // Απορρίψτε τη συσκευασία σύμφωνα με την ισχύουσα τοπική/εθνική νομοθεσία • **ES** Producido en China // Elimine el embalaje de acuerdo con la legislación local/nacional vigente • **ET** Toodetud Hiinas // Pakendi kõrvaldamine vastavalt kehtivale kohalikule/riiklikule seadusandlusele • **FI** Valmistettu Kiinassa // Hävitä pakkaus paikallisen/kansallisen lainsäädännön mukaisesti • **FR** Fabriqué en Chine // Éliminez l'emballage conformément à la législation locale/nationale en vigueur • **HU** Gyártva Kínában // A csomagolást helyi/nemzeti jogszabályoknak megfelelően távolítsa el • **IR** Déanta ina Shíne // Dícháiligh an pacáiste de réir reachtaíocht áitiúil / náisiúnta atá i bhfeidhm • **IT** Prodotto in Cina // Eliminare l'imballaggio in conformità con la legislazione locale/nazionale vigente • **MT** Ipprodott f'Ċina // Niċċikla l-impakkjar skont il-liġi lokali/nazzjonali vigenti • **NL** Geproduceerd in China // Verwijder de verpakking volgens de geldende lokale / nationale wetgeving. • **SK** Vyrobené v Číně // Odstraňte obal v súlade s platnými miestnymi/národnými predpismi • **SV** Producerad i Kina // Kasta förpackningen enligt gällande lokal/nationell lagstiftning